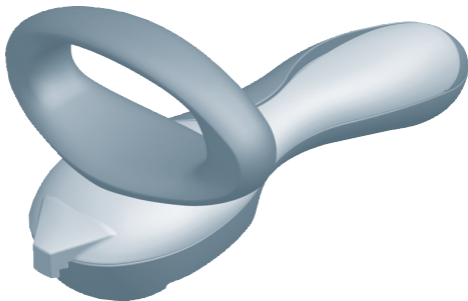
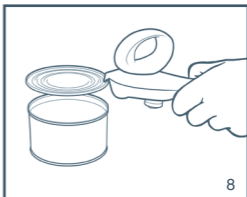
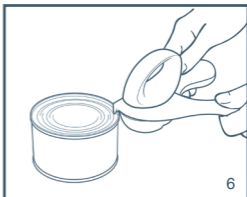
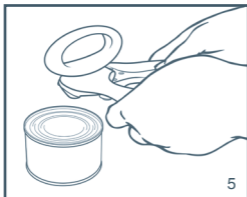
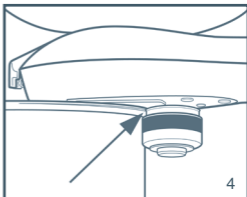
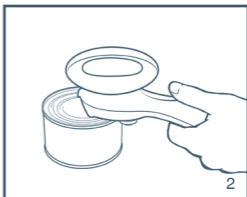
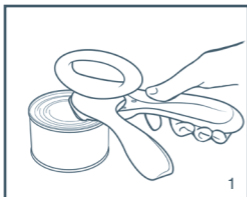


Ergologics
Tupperware®



Tupperware™



Tupperware's unique Ergologics™ Can Guru doesn't leave sharp edges on lids or cans.

Lids can be easily removed without ever touching hands.

Use

- Open handles. Place the Ergologics™ Can Guru parallel to can top.
- Slide the Can Guru forward as far as guider mechanism allows. (1)
- Close handles by pulling them together. (2)
- Turn knob clockwise (the can rotates while knob is turned). (3 - 4)
- Stop turning after completing a full circle around the can.
- Open handles to release the Ergologics™ Can Guru from the can. (5)
- With the handles open, place the Ergologics™ Can Guru pin onto the can rim. (6)
- Close handles (7). Hold the can and use the pin to lift the lid away from the can. (8)

Care

- Do not use the Ergologics™ Can Guru on cans with diameter bigger than 11cm.
- To clean, wipe with a dry towel. NOT Dishwasher safe.

Warranty

Standard Tupperware warranty applies.

Tupperwareov jedinstveni Ergologics™ otvarač za limenke ne ostavlja oštre rubove na poklopcima ili limenkama.

Poklopci se lako mogu ukloniti a da ih se i ne dodiruje rukama.

Upotreba

- Rastvorite ručke. Postavite Ergologics™ otvarač za limenke paralelno s gornjim dijelom limenke.
- Kliznite otvarač za limenke prema naprijed do kraja, koliko to dopušta mehanizam vodilice. (1)
- Zatvorite ručke sklapajući ih. (2)
- Okrećite ručicu u smjeru kazaljki sata (dok okrećete ručicu, okreće se i limenka). (3 - 4)
- Prestanite okretati nakon što prođete puni krug oko limenke.
- Rastvorite ručke kako biste Ergologics™ otvarač za limenke odvojili od limenke. (5)
- S rastvorenim ručkama postavite šiljak Ergologics™ otvarača za limenke na rub limenke. (6)
- Sklopite ručke (7). Držite limenku i pomoću šiljka odignite poklopac s limenke. (8)

Održavanje

- Ergologics™ otvarač za limenke nemojte upotrebljavati za limenke promjera većeg od 11 cm.
- Za čišćenje obrišite suhom krpom. NIJE za perilicu posuđa.

Jamstvo

Primjenjuje se standardno Tupperware jamstvo.

Jedinečný otvírák na konzervy Ergologics™ Can Guru společnosti Tupperware nezanechává ostré okraje na plechovce ani na víčku.

Víčka lze otevřít velmi snadno, téměř bez dotyku rukou.

Použití

- Rozevřete držátka od sebe. Umístěte otvírák Ergologics™ Can Guru paralelně s vrškem plechovky.
- Zasuňte otvírák Can Guru dopředu, až kam vodící mechanismus dovolí. (1)
- Uzavřete držátka zatažením k sobě. (2)
- Otáčejte knoflíkem ve směru hodinových ručiček (plechovka vespod se bude otáčet zároveň s otáčením knoflíku). (3 - 4)
- Po obkroužení celého kruhu okolo plechovky zastavte otáčení.
- Otevřete držátka a uvolněte otvírák Ergologics™ Can Guru od plechovky. (5)
- S otevřenými držátky umístíte špičku otvíráku Ergologics™ Can Guru na lem plechovky. (6)
- Uzavřete držátka (7). Podržte plechovku a špičku otvíráku použijte na zvednutí víčka plechovky. (8)

Péèe

- Nepoužívejte otvírák Ergologics™ Can Guru na plechovky s větším průměrem než 11 cm.
- Čistěte vytrěním suchou utěrkou. NENÍ určeno pro použití v myčce nádobí.

Záruka

Na výrobek se vztahují standardní záruční podmínky Tupperware.

Jedinečný otvárač na konzervy Ergologics™

Can Guru značky Tupperware nezanecháva ostré hrany na viečkach alebo konzervách.

Viečka sa dajú jednoducho odstrániť bez toho, aby ste sa ich museli dotknúť rukou.

Používanie

- Roztvorte rúčky. Umiestnite otvárač na konzervy Ergologics™ Can Guru súbežne s hornou stranou konzervy.
- Posuňte otvárač na konzervy Can Guru čo najviac smerom dopredu, ako to umožňuje vodiaci mechanizmus. (1)
- Zatvorte rúčky tak, že ich k sebe pritiahnete. (2)
- Otočte gombík v smere hodinových ručičiek (počas otáčania gombíka sa konzerva otáča). (3 - 4)
- Po dokončení celého kruhu okolo konzervy prestaňte otáčať.
- Roztvorte rukoväť, aby ste uvoľnili otvárač na konzervy Ergologics™ Can Guru od konzervy. (5)
- Zatiaľ, čo sú rúčky roztvorené, umiestnite čap otvárača na konzervy Ergologics™ Can Guru na lem konzervy. (6)
- Zatvorte rúčky (7). Podržte konzervu a použite čap na nadvihnutie veka smerom od konzervy. (8)

Starostlivosť

- Nepoužívajte otvárač na konzervy Ergologics™ Can Guru na konzervy s priemerom, ktorý je väčší ako 11 cm.
- Aby ste ho vyčistili, poutierajte ho čistou utierkou. NIE JE vhodné do umývačky riadu.

Záruka

Na výrobok sa vzťahuje bežná záruka spoločnosti Tupperware.

Otwieracz do puszek Fryderyk z serii Ergolinia jest wyjątkowym produktem firmy Tupperware, który nie pozostawia ostrych krawędzi na wieczkach lub puszkach.

Przy pomocy Fryderyka można łatwo i bezpiecznie usunąć wieczko.

Sposób zastosowania

- Rozchyl rękojeść otwieracza. Umieścić otwieracz Fryderyk z serii Ergolinia w pozycji równoległej do wieczka puszki.
- Dopasuj położenie otwieracza tak by brzeg puszki znalazł się odpowiednio między nożem a kółkiem zębatym. (1)
- Złóż rękojeść otwieracza. (2)
- Kręć pokrętłem otwieracza w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (podczas obracania pokrętła puszka obraca się). (3 - 4)
- Po wykonaniu pełnego obrotu puszki zakończ obracanie pokrętłem.
- Rozchyl rękojeści i zdejmij otwieracz Fryderyk z puszki. (5)
- Rozchyl rękojeść i umieść haczyk otwieracza Fryderyk z serii Ergolinia na obrzeżu puszki. (6)
- Złóż rękojeść otwieracza (7). Trzymając puszkę, przy pomocy haczyka zdejmij odcięte wieczko z puszki. (8)

Konserwacja

- Przy pomocy otwieracza Fryderyk z serii Ergolinia nie otwierać puszek o średnicy powyżej 11 cm.
- Czyścić przecierając suchą ściereczką. NIE myć w zmywarkach do naczyń.

Gwarancja

Artykuł podlega standardowej gwarancji firmy Tupperware.

A Tupperware egyedülálló Ergologics™ Can Guru konzervnyitója nem hagy éles szegélyt a fedélen vagy a felbontott dobozon.

A fedelet könnyű vele eltávolítani, nem is kell kézzel a fedélhez érni.

Használat

- Nyissa szét a nyeleket. Helyezze az Ergologics™ Can Guru konzervnyitót vízszintesen a dobozra.
- Csúsztassa előre a Can Guru, amennyire csak a vezető mechanizmus engedi. (1)
- Zárja össze a nyeleket, együtt húzva őket. (2)
- Forgassa a forgatógombot az óramutató járásával egyező irányban (a forgatógomb tekerése közben a doboz forog). (3–4)
- Ha a doboz megtett egy teljes kört, hagyja abba a tekerést.
- Nyissa szét az Ergologics™ Can Guru nyeleit, és vegye le a konzervnyitót a dobozról. (5)
- Helyezze a szétnyitott nyelű Ergologics™ Can Guru csőrét a doboz peremére. (6)
- Zárja össze a nyeleket (7). Fogja meg a dobozt, és emelje le a csőrrel a dobozról a fedelet. (8)

Ápolás

- Ne használja az Ergologics™ Can Guru konzervnyitót 11 cm-nél nagyobb átmérőjű dobozok nyitására.
- A készülék tisztítását száraz ruhával végezze. Mosogatógépben nem mosható!

Garancia

A szokásos Tupperware garancia érvényes a termékre.

Консервный нож Ergologics™ Can Guru фирмы Tupperware не оставляет острых срезов на краях консервных банок и крышках.

Крышки консервных банок легко открываются с помощью консервного ножа без соприкосновения с ними руками.

Способ применения

- Разъедините ручки Консервного ножа. Держите его параллельно крышки консервной банки.
- Придвиньте Консервный нож вплотную к краю банки как показано на рисунке. (1)
- Соедините ручки Консервного ножа. (2)
- Вращайте круглую ручку по часовой стрелке (в это время банка будет также вращаться). (3 - 4)
- Пройдите полный круг вращения и остановитесь.
- Чтобы отсоединить Консервный нож Ergologics™ Can Guru от кромки банки, разъедините ручки. (5)
- Приставьте Консервный нож с раскрытыми ручками к краю банки. (6)
- Соедините ручки, захватив металлическими крючками край крышки (7). Снимите крышку, придерживая банку. (8)

Рекомендации по уходу

- Не используйте Консервный нож Ergologics™ Can Guru для открытия банок с крышками диаметром более 11 см.
- Вытирайте сухим полотенцем после того как помоете. Нельзя мыть в посудомоечной машине.

Гарантия

На это изделие распространяется стандартная гарантия фирмы Tupperware.

Tupperware unikālais Konservu nazis neatstāj asas malas uz kārbu vākiem.

Vākus var viegli noņemt, pat nepieskaroties ar rokām.

Lietošana

- Atveriet rokturus. Novietojiet Ergologics™ Konservu nazi paralēli kārbas augšpusei.
- Bīdīet Konservu nazi uz priekšu, cik tālu to ļauj vadotņu mehānisms. (1)
- Aizveriet rokturus, savelkot tos kopā. (2)
- Grieziet kloķi pulksteņrādītāja virzienā (kad griež kloķi, kārba var griezties ap savu asi). (3 - 4)
- Beidziet griezt, kad ir apiets pilns aplis ap kārbu.
- Atveriet rokturus, lai atbrīvotu kārbu no Konservu naža (5)
- Rokturiem paliekot atvērtā stāvoklī, novietojiet Konservu naža pinceti uz kārbas malas. (6)
- Aizveriet rokturus (7). Turiet kārbu un ar pinceti noņemiet vāku no kārbas. (8)

Kopšana

- Neizmantojiet Ergologics™ Konservu nazi kārbām, kuru diametrs ir lielāks par 11 cm.
- Lai notīrītu, noslaukiet ar sausu dvieli. **NEMAZGĀT** trauku mazgājamā mašīnā.

Garantija

Izstrādājumam tiek piemērota Tupperware standarta garantija.

Tupperware išskirtinis Ergologics™ konservų atidarytuvas nepalieka aštrių kampų ant dangtelių ar skardinių.

Dangteliai gali būti lengvai pašalinami net nepaliečiant jų rankomis.

Naudojimas

- Atskleiskite rankenėles. Uždėkite Ergologics™ konservų atidarytuvą ant skardinės viršaus.
- Paslinkite atidarytuvą į priekį tiek, kiek leidžia nukreipimo mechanizmas. (1)
- Užsklęskite rankenėles jas suspausdami. (2)
- Pasukite apvalią rankeną pagal laikrodžio rodyklę (skardinė sukasi ratu kol rankena sukama). (3 - 4)
- Apsukite pilną ratą apie skardinę.
- Atskleiskite rankenėles, kad Ergologics™ konservų atidarytuvas atsikabintų nuo skardinės. (5)
- Laikydami už atskleistų rankenėlių uždėkite Ergologics™ atidarytuvo „snapelį“ ant skardinės krašto. (6)
- Užsklęskite rankenėles (7). Laikykite skardinę ir „snapelio“ pagalba nuimkite dangtelį nuo skardinės. (8)

Priežiūra

- Nenaudokite Ergologics™ konservų atidarytuvo didesnėms nei 11 cm skersmens skardinėms atidaryti.
- Valykite nušluostydami sausu rankšluosčiu. NĖRA tinkamas plauti indų plovyklėje.

Garantija

Taikoma standartinė Tupperware garantija.

Tupperware unikaalne Ergologics™ Can Guru ei jäta teravaid ääri kaantele ja purkidele.

Kaani saab lihtsalt eemaldada isegi käega puutumata.

Kasutamine

- Avage käepidemed. Asetage Ergologics™ Can Guru paralleelselt purgi ülaosaga.
- Nihutage Can Guru-d edasi niipalju kui juhtmehhanism lubab. (1)
- Sulgege käepidemed surudes nad kokku. (2)
- Pöörake käepidet päripäeva (purk pöörleb kui käepidet pöörata). (3 - 4)
- Lõpetage pööramine kui on tehtud täisring ümber purgi.
- Avage käepidemed et vabastada Ergologics™ Can Guru purgi küljest. (5)
- Avatud käepidemetega asetage Ergologics™ Can Guru ots purgi äärel. (6)
- Sulgege käepidemed (7). Hoidke purki kinni ja kasutage instrumendi otsa tõstmaks kaan purgilt. (8)

Hooldamine

- Ärge kasutage Ergologics™ Can Guru –d purkidel diameetriga üle 11 cm.
- Puhastamiseks kasutage kuiva rätikut. EI SOOVITA pesta nõudepesumasinas.

Garantii

Kehtib firma Tupperware tavaline garantii.

Tupperware'in eşsiz Konserve Açacağı, konserveyi açtıktan sonra kapak veya kutunun üzerinde keskin kenar bırakmaz.

Konservenin kapağı, elinizi dokundurmaya gerek kalmadan kolayca çıkar.

Kullanımı

- Kolları açın. Konserve Açacağı'nı, kutunun üst kısmına paralel biçimde yerleştirin.
- Konserve Açacağı'nı, kılavuz mekanizmasının izin verdiği kadar ileriye doğru kaydırın. (1)
- Kolları birbirlerine doğru çekerek kapatın. (2)
- Çevirme yerini saat yönünde döndürün (çevirme yerini döndürdüğünüzde kutu da döner). (3 - 4)
- Kutunun etrafında bir tam tur attığınızda döndürmeyi bırakın.
- Konserve Açacağı'nı kutudan ayırmak için kollarını açın. (5)
- Kollar açık haldeyken, Konserve Açacağı'nın pimini, kutunun kesilen kapağı üzerine yerleştirin. (6)
- Kolları kapatın (7). Kutuyu tutun ve pimi kullanarak kapağı kutudan kaldırın. (8)

Bakım

- Konserve Açacağı'nı, çapı 11 cm'den büyük olan kutular için kullanmayınız.
- Temizlemek için kuru bir havlu ile silin. Bulaşık makinesinde YIKANMAZ.

Garanti Kapsamı

Standart Tupperware garantisi kapsamındadır. 10 yıl süre ile kırılma, çatlama, bükülme ve soyulmalara karşı garantilidir.

Ergologics™ Can Guru de Tupperware ne rend pas les bords des couvercles et des boîtes de conserve coupants.

Il permet de retirer facilement les couvercles sans les toucher avec les mains.

Utilisation

- Ouvrez les poignées. Placez le Dessertisseur / Ergologics™ Can Guru parallèlement au couvercle de la boîte de conserve.
- Glissez le Dessertisseur aussi loin que le mécanisme le permet. (1)
- Fermez les poignées en les rapprochant l'une de l'autre. (2)
- Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre (la boîte de conserve tourne simultanément). (3 - 4)
- Arrêtez-vous après un tour complet de la boîte.
- Ouvrez les poignées pour détacher le Dessertisseur / Ergologics™ Can Guru de la boîte de conserve. (5)
- Une fois les poignées ouvertes, placez la broche du Dessertisseur / Ergologics™ Can Guru sur le bord de la boîte. (6)
- Fermez les poignées (7). Tenez la boîte de conserve et servez-vous de la broche pour retirer le couvercle de la boîte. (8)

Entretien

- N'utilisez pas le Dessertisseur / Ergologics™ Can Guru sur des boîtes de conserve dont le diamètre est supérieur à 11 cm.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon sec. NE convient PAS au lave-vaisselle.

Garantie

La garantie Tupperware habituelle s'applique.

Der einzigartige Ergologics™ Dosenöffner von Tupperware öffnet Konservendosen, ohne scharfe Kanten zu hinterlassen.

Deckel können spielend einfach entfernt werden ohne sie mit den Händen zu berühren.

Gebrauch

- Ziehen Sie die Griffe auseinander. Setzen Sie den Ergologics™ Dosenöffner so auf die Konservendose, dass er flach auf dem Dosendeckel aufliegt.
- Schieben Sie dann den Dosenöffner, so weit es der Mechanismus erlaubt nach vorne. (1)
- Drücken Sie nun die beiden Griffe wieder zusammen. (2)
- Drehen Sie den Drehgriff im Uhrzeigersinn (die Dose dreht sich dabei mit). (3 - 4)
- Beenden Sie den Vorgang, wenn sich die Dose einmal vollständig um die eigene Achse gedreht hat.
- Ziehen Sie nun die Griffe auseinander, um den Ergologics™ Dosenöffner wieder von der Dose zu lösen. (5)
- Setzen Sie den Greifer bei geöffneten Griffen auf den Rand des Deckels. (6)
- Drücken Sie die beiden Griffe wieder zusammen. (7) Halten Sie die Dose fest und ziehen Sie mit Hilfe des Greifers den Deckel nach oben ab. (8)

Pflege

- Der Ergologics™ Dosenöffner ist nur für Dosen mit einem Durchmesser von bis zu 11 cm geeignet.
- Zur Reinigung den Dosenöffner einfach mit einem trockenen Tuch abwischen. Er ist NICHT spülmaschinenbeständig.

Garantie

Der Ergologics™ Dosenöffner unterliegt der 30-jährigen Tupperware-Garantie (Deutschland). In Österreich und der Schweiz gilt die zeitlich nahezu unbegrenzte Langzeit-Garantie.

Dankzij de unieke Ergologics™ Blikopener van Tupperware hebben deksels of blikken geen scherpe randen meer.

Deksels kunnen gemakkelijk worden verwijderd zonder daarbij de handen vies te hoeven maken.

Gebruik

- Haal de hendels van elkaar. Plaats de Ergologics™ Blikopener horizontaal op de bovenkant van het blik.
- Duw de Blikopener zo ver naar voren als het geleidingsmechanisme toelaat. (1)
- Sluit de hendels en knijp ze tegen elkaar. (2)
- Draai de knop rechtsom (het blik draait wanneer aan de knop wordt gedraaid). (3 - 4)
- Stop met draaien zodra het blik eenmaal volledig is rondgedraaid.
- Open de hendels van de Ergologics™ Blikopener om deze van het blik af te halen. (5)
- Plaats de pin van de Ergologics™ Blikopener op de rand van het blikdeksel met de hendels open. (6)
- Sluit de hendels (7). Houd het blik vast en gebruik de pin om het deksel van het blik te nemen. (8)
- Gebruik de Ergologics™ Blikopener niet op blikken met een diameter van meer dan 11 cm.

Onderhoud

- Gebruik een droge doek om de Blikopener te reinigen. Doe hem NIET in de vaatwasser.

Garantie

De standaard Tupperware-garantie is van toepassing.

Lo straordinario apriscatole Ergologics™ Can Guru Tupperware, non lascia bordi taglienti su coperchi e lattine.

Una volta aperti, rimuove facilmente i coperchi evitando che vengano a contatto con le mani.

Utilizzo

- Divaricare le due parti dell'impugnatura. Posizionare l'apriscatole Ergologics™ Can Guru parallelo al coperchio della lattina.
- Lasciar scorrere l'apriscatole in avanti fino a quando il meccanismo lo consente. (1)
- Chiudere l'impugnatura avvicinando le due parti. (2)
- Ruotare la manopola in senso orario (anche la lattina ruoterà). (3 - 4)
- Interrompere l'operazione quando la circonferenza della lattina è stata completata.
- Divaricare le due parti dell'impugnatura per rimuovere l'apriscatole dalla lattina. (5)
- Per agganciare il coperchio aprire nuovamente l'impugnatura, posizionare il perno 'a becco' dell'apriscatole sul bordo della lattina. (6)
- Chiudere l'impugnatura (7). Tenere ferma la lattina, quindi usare il perno per sollevare il coperchio. (8)

Manutenzione

- Non utilizzare l'Ergologics™ Can Guru per lattine con diametro superiore a 11 cm.
- Per pulirlo, utilizzare un panno asciutto. NON lavare in lavastoviglie.

Garanzia

La Garanzia Tupperware di Qualità copre i prodotti che dovessero presentare difetti riscontrabili nella materia prima o nella sua lavorazione.

El exclusivo Abrelatas de Tupperware no genera bordes cortantes en las tapas o latas.

Estas últimas pueden retirarse con total facilidad, sin necesidad de tener que manipularlas con las manos.

Modo de empleo

- Abra las asas. Coloque el Abrelatas en paralelo a la parte superior de la lata.
- Deslice el Abrelatas hacia delante, hasta donde el mecanismo de guía te permita. (1)
- Cierre las asas juntándolas. (2)
- Gire el mango rotatorio en el sentido de las agujas del reloj (la lata también gira al mismo tiempo que lo hace el mango). (3 - 4)
- Deje de girar el mango una vez haya completado una circunferencia alrededor de la lata.
- Abra las asas para separar el Abrelatas de la lata. (5)
- Con las asas abiertas, coloque el pincho del Abrelatas sobre el borde de la lata. (6)
- Cierre las asas (7). Sujete la lata y separe de ella la tapa, levantándola con la ayuda del pincho. (8)

Cuidados

- No utilice el Abrelatas para abrir latas cuyo diámetro sea superior a 11 cm.
- Utilice un paño seco para la limpieza. NO APTO para lavavajillas.

Garantía

Se aplicará la garantía estándar de Tupperware.

O abre-latas único da Tupperware não deixa rebordos cortantes nas tampas ou latas.

É fácil retirar as tampas sem lhes tocar com a mão.

Uso

- Abra as pegas. Coloque o Abre Latas Ergologics™ paralelo à parte superior da lata.
- Empurre o Abre Latas Ergologics™ para frente até que ele não possa avançar mais. (1)
- Feche as pegas puxando-as uma para a outra. (2)
- Gire o botão no sentido dos ponteiros do relógio (a lata pode girar enquanto girar o botão). (3 - 4)
- Pare de girar o botão depois de ter completado a volta inteira à lata.
- Abra as pegas para afastar o Abre Latas Ergologics™ da lata. (5)
- Com as pegas abertas, coloque pino do Abre Latas Ergologics™ no rebordo da lata. (6)
- Feche as pegas (7). Segure a lata e use o pino para levantar a tampa da lata. (8)

Manutenção

- Não use o Abre Latas Ergologics™ para latas com um diâmetro superior a 11 cm.
- Para limpar, utilize uma toalha seca. NÃO lave na máquina de lavar louça.

Garantia

Aplica-se a garantia normal da Tupperware.

Tupperwares helt specielle Dåseåbner efterlader ingen skarpe kanter på låg eller dåser.

Lågene kan let fjernes uden det er nødvendigt at berøre dem med hænderne.

Brug

- Åbn grebene. Placer Dåseåbner parallelt med toppen af dåsen.
- Lad Dåseåbneren glide fremad, så langt som styremekanismen tillader. (1)
- Luk grebene ved at trække dem sammen. (2)
- Drej håndtaget med uret (dåsen roterer, mens håndtaget drejes). (3 - 4)
- Stop med at dreje, efter du er kommet rundt om hele dåsens cirkel.
- Åbn grebene, så Dåseåbner løsnes fra dåsen. (5)
- Mens grebene er åbne, sættes lågtangen på Dåseåbner ind over dåsekanten. (6)
- Luk grebene (7). Hold på dåsen og brug lågtangen til at løfte låget væk fra dåsen. (8)

Vedligeholdelse

- Anvend ikke Dåseåbner på dåser med en diameter, der er mere end 11 cm.
- Rengøres ved aftørring med et tørt viskestykke. Må IKKE vaskes i opvaskemaskinen.

Garanti

Tupperwares normale garanti er gældende.

Tupperwaren ainutlaatuinen Purkinavaaja ei jätä teräviä reunoja kansiin eikä purkkeihin.

Kannet voi poistaa helposti koskematta niihin lainkaan käsin.

Käyttö

- Avaa kahvat. Aseta Purkinavaaja yhdensuuntaisesti purkin kannen kanssa.
- Työnnä Purkinavaajaa eteenpäin niin pitkälle kuin liukumekanismi sallii. (1)
- Sulje kahvat vetämällä ne yhteen. (2)
- Kierrä kääntökahvasta myötäpäivään (myös purkki pyörii, kun kääntökahvasta kierretään). (3 - 4)
- Lopeta pyörittäminen täyden kierroksen jälkeen purkin ympäri.
- Avaa kahvat ja irrota Purkinavaaja purkista. (5)
- Avaa kahvat ja aseta kansipihdit purkin reunalle. (6)
- Sulje kahvat (7). Pidä purkista kiinni ja nosta kansipihdeillä kansi pois purkista. (8)

Huolto

- Älä käytä Purkinavaajaa purkkeihin, joiden halkaisija on yli 11 cm.
- Puhdista pyyhkimällä kuivalla astiapyyhkeellä. Ei SAA pestä astianpesukoneessa.

Takuu

Tuotteella on Tupperwaren normaali laatutakuu.

Tupperwares unika Konservöppnare lämnar inga skarpa kanter på burkar eller lock.

Locket kan enkelt tas av utan att ens behöva röra det med händerna.

Användning

- Öppna handtagen. Placera Konservöppnaren parallellt med burkens topp.
- För Konservöppnaren framåt så långt som det är möjligt. (1)
- Stäng handtagen genom att föra dem samman. (2)
- Vrid knoppen medurs (burken roterar medan knoppen vrids). (3 - 4)
- Vrid ett helt varv runt burken.
- Öppna handtagen och lösgör Konservöppnaren från burken. (5)
- Placera Konservöppnarens tång på burkens fals med handtagen öppna. (6)
- Stäng handtagen (7). Håll i burken och använd tången för att lyfta av locket från burken. (8)

Skötsel

- Använd inte Konservöppnaren på burkar med en diameter som är större än 11 cm.
- Använd en trasa för att torka rent. Tål ej maskindisk.

Garanti

Tupperwares standardgarantier gäller.

Tupperwares unike Ergologics™ Can Guru Boksåpner etterlater ikke skarpe kanter på lokk eller bokser.

Lokket kan enkelt fjernes uten håndberøring.

Bruk

- Åpne håndtakene. Plasser Ergologics™ Can Guru Boksåpner parallelt med toppen av boksen.
- Skyv boksåpneren forover så langt styremekanismen tillater. (1)
- Lukk håndtakene ved å klemme dem sammen. (2)
- Vri den runde håndtaket med urviserne (boksen roterer når knotten vris). (3 - 4)
- Stopp når du har kommet helt rundt boksen.
- Åpne håndtakene for å frigjøre boksåpneren fra boksen. (5)
- Med åpne håndtak plasserer du tappen på boksåpneren på bokskanten. (6)
- Klem håndtakene sammen (7). Hold i boksen og bruk tappen til å løfte lokket fra boksen. (8)

Vedlikehold

- Ikke bruk Ergologics™ Can Guru Boksåpner på bokser med diameter på over 11 cm.
- Rengjøres ved å tørke over med et tørt håndkle. Må IKKE vaskes i oppvaskmaskin.

Garanti

Standard Tupperware-garanti gjelder.

Το μοναδικό ανοιχτήρι Κονσέρβας της Tupperware δεν αφήνει αιχμηρές άκρες σε καπάκια και κονσέρβες.

Μπορείτε εύκολα να αφαιρέσετε καπάκια χωρίς καν να τα αγγίξετε.

Χρήση

- Ανοίξτε τις λαβές. Τοποθετήστε το ανοιχτήρι κονσέρβας παράλληλα με την επάνω πλευρά της κονσέρβας.
- Σύρετε το ανοιχτήρι προς τα εμπρός τόσο όσο σας επιτρέπει ο μηχανισμός καθοδήγησης. (1)
- Κλείστε τις λαβές φέρνοντας τη μία κοντά στην άλλη. (2)
- Στρέψτε τον περιστρεφόμενο μοχλό δεξιόστροφα (η κονσέρβα περιστρέφεται ενώ γυρνάτε τον περιστρεφόμενο μοχλό). (3 - 4)
- Σταματήστε την περιστροφή αφού κάνετε έναν πλήρη κύκλο γύρω από την κονσέρβα.
- Ανοίξτε τις λαβές για να αφαιρέσετε το ανοιχτήρι από την κονσέρβα. (5)
- Κρατώντας ανοιχτές τις λαβές, τοποθετήστε την αιχμή του ανοιχτηριού στο χείλος της κονσέρβας. (6)
- Κλείστε τις λαβές (7). Κρατήστε την κονσέρβα σταθερή και χρησιμοποιήστε την αιχμή για να ανασηκώσετε το καπάκι της κονσέρβας. (8)

Φροντίδα

- Μην χρησιμοποιείτε το ανοιχτήρι για κονσέρβες με διάμετρο μεγαλύτερη των 11 εκ.
- Για να το καθαρίσετε, σκουπίστε το με μια στεγνή πετσέτα. ΜΗΝ το πλένετε σε πλυντήριο πιάτων.

Εγγύηση

Ισχύει η εγγύηση Tupperware.